



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/1994/1153  
12 October 1994  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

---

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН  
ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 10 ОКТЯБРЯ 1994 ГОДА  
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

По поручению моего правительства имею честь препроводить копию вербальной ноты от 2 сентября 1994 года с приложением, направленной Секцией, представляющей интересы Исламской Республики Иран в Вашингтоне, округ Колумбия, посольству Пакистана для передачи в Государственный департамент Соединенных Штатов и касающейся нарушения неприкосновенности территории Исламской Республики Иран силами Соединенных Штатов Америки в регионе Персидского залива.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Камаль ХАРРАЗИ  
Посол  
Постоянный представитель

Приложение

Вербальная нота Секции, представляющей интересы Исламской Республики Иран в Вашингтоне, округ Колумбия, от 2 сентября 1994 года, направленная посольству Пакистана в Вашингтоне, округ Колумбия

Секция, представляющая интересы Исламской Республики Иран в Вашингтоне, округ Колумбия, свидетельствует свое уважение посольству Пакистана и имеет честь направить прилагаемые послания в двух экземплярах, подлинный текст и неофициальный перевод, полученные от министерства иностранных дел Исламской Республики Иран. Просим препроводить подлинный текст этих посланий в Государственный департамент Соединенных Штатов и информировать нашу Секцию о его ответе.

Дополнение

В соответствии с информацией, полученной от должностных лиц правительства Исламской Республики Иран, военные корабли Соединенных Штатов Америки, находящиеся в Оманском заливе и Персидском заливе, создавали помехи самолетам и вертолетам морского патрулирования Ирана в нижеследующие дни и время:

1. 19 мая 1994 года в 13 ч. 30 м. военный корабль Соединенных Штатов, находившийся в точке с координатами N2820 и E5024, сделал предупреждение летчику самолета морского патрулирования Ирана, находившегося в точке с координатами N2820 и E5029, о том, чтобы он не приближался к военному кораблю.
2. 31 мая 1994 года в 17 ч. 50 м. военный корабль Соединенных Штатов сделал предупреждение вертолету морского патрулирования Ирана, находившемуся в точке с координатами N2830 и E5040.
3. 2 июня 1994 года в 10 ч. 40 м. военный корабль Соединенных Штатов, находившийся в точке с координатами N2610 и E5435, сделал предупреждение летчику самолета морского патрулирования Ирана, находившегося в точке с координатами N2545 и E5500.

Правительство Исламской Республики Иран протестует против этой незаконной деятельности правительства Соединенных Штатов и призывает положить конец таким действиям.

-----